

ÉCOLE DE L'ARTICULATION

EXERCICES ET ÉTUDES SUR LES ARTICULATIONS

RYTHMES - SIMPLE, MIXTE, DOUBLE ET TRIPLE COUPS DE LANGUE SOUS TOUTES LEURS FORMES
ET DANS TOUTE L'ÉTENDUE DE LA FLÛTE

SCHOOL OF ARTICULATION

EXERCISES AND STUDIES ON ARTICULATION

RYTHMES - SIMPLE, MIXED, DOUBLE AND TRIPLE TONGUING OF ALL KINDS
AND THROUGHTOUT THE WHOLE EXTENT OF THE FLUTE

BLAS-SCHULE

ÜBUNGEN UND ETÜDEN IM BLASEN

RYTHMUS - EINFÄGEN, GEMISCHTEN, DOPPEL- UND TRIPPEL-SCHLAG IN ALLEN FORMEN
UND IM GANZEN TONUMFANG DER FLÜTE

Chaque groupe doit être répété 4 fois au moins.

Each group must be repeated at least four times.

Jede Gruppe ist mindestens 4 mal zu wiederholen.

Travailler chacun de ces groupes avec la même articulation et dans les 2 ou 3 octaves suivant les possibilités.

Work on each of these groups with the same articulation and in the 2 or 3 octaves according to possibilities.

Jede dieser Gruppen ist mit der gleichen Artikulation und nach Möglichkeit in 2 oder 3 Oktaven zu blasen.

MARCEL MOYSE

Accentuer la 1^{re} des 2 notes liées et diminuer la 2^e mais ne pas la lâcher, le fait de la diminuer donnant la légèreté sans l'inégalité.

Accentuate the 1st of the 2 tied notes and diminish the 2nd but do not let it go; diminishing gives lightness without inequality.

Man betone die erste der beiden gebundenen Noten und gebe die zweite weniger stark, jedoch ohne dieselbe zu kurz zu blasen; auf diese Weise erhält die Note Leichtigkeit ohne ungleich zu werden.

	Défauts à éviter	Faults to avoid	Zu vermeidende Fehler
Bon Right Richtig	2 ^e note trop courte 2 nd note too brief 2. Noté zu kurz	1 ^{re} note trop brève 1 st note too brief 1. Note zu kurz	Accentuation molle Undecid articulation Weiche Artikulation

Exemple
Example
Beispiele

Donner un accent sur la 1^{re} de chaque groupe sans toutefois augmenter sa durée et serrer toujours la double croche.

Give an accentuation on the 1st note of each group without increasing its duration nevertheless, and always quick on the semiquaver.

Man betone die erste Note jeder Gruppe, ohne jedoch ihre Dauer zu verlängern, das Sechzehntel immer eng darau.

2 N° 3

La 1^{re} accentuée, courte, et bien séparée du groupe. | The 1st note is accentuated in short and well separated from the group. | Die erste Note kurz betont und gut getrennt von der Gruppe zu blasen.

Exemple
Example
Beispiele

Bon
Right
Richtig

	Défauts à éviter	Faults to avoid	Zu vermeidende Fehler
	1 ^{re} trop tenue 1 st note held too much 1. zu kurz	Accent sur la 1 ^{re} des 3 liées Accent on the 1 st of the 3 tied notes Betonung auf der 1. der 3 gebundenen Noten	Triolet trop vite Triplet too quick Triole zu schnell

N° 4

Accentuer la 1^{ère} des quatre et bien articuler les 2 dernières, détachées en simple coup de langue.

Accentuate the 1st note of the four and clearly articulate the last two detached with a single tongue movement.

Man betone die erste der vier Noten und artikuliere gut die beiden letzten mit einem Schlag.

Le travailler également en employant le double coup de langue.

Work on the exercise also by using the double tonguing.

Ebenfalls mit Doppelschlag üben.



N° 5

Bien accentuer la 1^{re}, allonger les 3 liées et accentuer la dernière.

Clearly accentuate the 1st note, lengthen the 3 tied notes and articulate the last.

Die erste gut betonen, die drei gebundenen verlängern und die letzte artikulieren.

N^o 6

Les 4 notes très détachées, courtes, et ne pas oublier d'accentuer la 1^{re}, car au bout de quelques mesures on aurait l'illusion du temps sur la croche ce qu'il faut éviter.

The 4 notes very detached, short and do not forget to accentuate the 1st because at the end of a few measures it will seem that the time is on the quaver and that must be avoided.

Die Vier Noteu gut abgestosseu und kurz. Man vergesse nicht die erste zu betonen, denn nach einigen Takten würde man sonst die Vorstellung haben, dass das Tempo auf dem Achtel liegt, was zu vermeiden ist.

N^o 7

Accentuer la 1^{re} des 2 liées et l'allonger sur la suivante, de manière à conserver l'égalité car on perd toujours un peu de temps à articuler une note.

Articulate the 1st of the two tied notes and lengthen it on the following note in such a way as to retain equality because a little time is always lost when a note is articulated.

Die erste der beiden gebundenen Noten ist zu artikulieren und die Artikulation auf die zweite zu verlängern, so dass die Gleichheit gewahrt wird, da man bei dem Artikulieren eines Tons immer etwas Zeit verliert.

N^o 8

Même principe que pour le N^o 7.
Allonger la 1^{re} des 2 liées et les 2 autres bien détachées, avec un léger accent sur la 1^{re} de chaque temps.

Same principle as for N^o 7.
Lengthen the 1st of the 2 tied notes and the other 2 well detached with a light accent on the 1st of each time.

Das gleiche Prinzip wie bei N^o 7.
Die erste der beiden gebundenen Noten ist zu verlängern, und die beiden anderen gut abgestossen mit leichter Betonung auf den ersten jedes Taktteils.

4



L'arrêt sur la 4^e note qui est une croche pouvant donner l'illusion que le temps est sur cette note, il devient nécessaire d'accentuer la 1^{re} double croche du triolet.

At the rest on the 4th note that is a quaver is likely to give the illusion that the time is on that note, it is necessary to accentuate the first semi-quaver of the triplet.

Das Verweilen auf der vierten Note, die ein Achtel ist, könnte die Vorstellung erwecken, dass das Tempo auf dieser Note liegt, es wird daher notwendig, das erste Sechzehntel der Triole zu betonen.

Exemple
Example
Beispiele



Ce coup de langue qu'on appelle coup de langue mixte, est parfois utile pour conserver la pureté et vitesse lorsque le mouvement est trop lent pour employer le double et trop rapide pour n'employer que le simple.

This tonguing, called mixed tonguing, is sometimes very useful to preserve purity and speed when the movement is too slow to use the double tonguing and too quick to use the simple tongue movement.

Dieser Schlag, den man gemischten Schlag ueutzt, ist bisweilen sehr zweckmaessig, um die Reinheit und Schnelligkeit des Tous zu bewahren, wenn das Tempo zu langsam ist, um den Doppelschlag anzuwenden, und zu schnell für Verwendung des einfachen Schlags.

5



Le coup de langue très léger, la croche courte, et la double croche très serrée.

A very light tongue movement, short quaver and semi-quaver very quick.

Der Schlag sehr leicht, das Achtel kurz und das Sechzehntel dicht daran.

N° 12

Accentuer la 1^{re} note, bien l'isoler des 3 liées en la faisant courte et bien allonger les 3 liées de manière à conserver 4 notes bien égales.

Accentuate the 1st note, make it clear from the 3 tied notes by making it short and clearly lengthen the 3 tied notes so as to keep the 4 notes quite equal.

Man betone die erste Note, und trenne diesel. be gut von den drei gebundenen, in den man sie kurz gibt, und die drei gebundene gut verlängert, um vier völlig gleiche Note zu bewahren.

Bon
The right way
Richtig

Mauvais, croche trop longue, triplet trop serré.
The bad. Quaver too long, triplet too quick.
Falsch. Achtel zu lang, Triole zu gedrängt.

Exemple
Example
Beispiele



N° 13

Même observation que pour le N° 10

Same observation as for N° 10

Gleiche Bemerkung wie bei N° 10.

N° 14

Accentuer la croche, et éviter l'accent sur la 1^{re} double croche du triplet.

Accentuate the quaver and avoid an accent on the 1st semi-quaver of the triplet.

Man betone das Achtel und vermeide das erste Sechzehntel der Triole zu betonen.

Bon
Right
Richtig

A éviter
To be avoided
Zu vermeiden

Exemple
Example
Beispiele



N° 15

Musical score for N° 15, featuring five staves of sixteenth-note patterns. The score consists of five staves of sixteenth-note patterns.

Mêmes observations que pour le N° 1.

Il est nécessaire d'accentuer encore plus si possible la 1^{re} des 2 liées de manière à bien faire comprendre que cette note est une répétition de la précédente.

Same observations as for N° 1.

It is necessary to accentuate the 1st of the 2 tied notes still more if possible so as to make it well understood that the note is a repetition of the previous one.

Gleiche Bemerkungen wie bei N° 1.

Es ist notwendig, wenn möglich, die erste der beiden gebundeneu Noten noch mehr zu betonen, und deutlich zu machen, dass diese Note eine Wiederholung der vorhergehenden ist.

N° 16

Musical score for N° 16, featuring five staves of sixteenth-note patterns. The score consists of five staves of sixteenth-note patterns.

Toutes les notes très courtes, la croche légère- | All the notes very short, the quaver slightly | All Noten sehr kurz, das Achtel leicht be-
ment accentuée et la double croche très serrée. | accentuated and the semi-quaver very quick. | tont und das Sechzehntel eug daran.

N° 17

Mêmes observations que pour les N°s 1 et 7.

Same observations as for Nos 1 and 7.

Gleiche Bemerkungen wie bei N° 1 und 7.

N° 18

The sheet music consists of eight staves of musical notation, likely for a string quartet or similar ensemble. The notation is in common time, with various note heads and stems. The first staff begins with a quarter note followed by eighth notes. The second staff starts with a half note. The third staff begins with a quarter note. The fourth staff starts with a half note. The fifth staff begins with a quarter note. The sixth staff starts with a half note. The seventh staff begins with a quarter note. The eighth staff starts with a half note.

Voir le N° 11

See N° 11

Siehe N° 11

Nº 19

The sheet music contains ten staves of musical notation for a wind instrument. The music is primarily composed of eighth-note patterns, often grouped by slurs. Grace notes are frequently used to add complexity to the rhythmic patterns. The key signature varies across the staves, suggesting different sections or keys throughout the piece.

Voir le Nº 16. Coup de langue léger.

| See Nº 16 light tonguing.

| Siehe Nº 16 leichter Schlag.

N° 20

The music is composed of ten staves of piano notation. The first staff begins with a treble clef, followed by a bass clef, and then a treble clef. The subsequent staves alternate between treble and bass clefs. The notation includes various note values such as eighth and sixteenth notes, with some notes having stems pointing up and others down. There are several instances of note lengthening, indicated by vertical dashes above or below the notes. The music is divided into measures by vertical bar lines.

La 1^{re} des 3 accentuée, courte, bien isolée, de manière à faire comprendre qu'elle est sur le temps, et les 2 autres bien allongées.

The 1st of the 3 notes accentuated, short, clear, so as to make it understood that the note is on the time and the other two well lengthened.

Die erste der 3 gebundenen Noten kurz, und gut isoliert, um deutlich zu machen, dass das Tempo auf ihr liegt, die beiden anderen verlängert.

N° 21

Un accent sur la 1^{re} des trois, toujours pour indiquer le temps, les 2 premières bien liées et allongées et la troisième courte et légère.

An accent on the 1st of the three notes, always to indicate the time, the first two well tied and lengthened and the 3rd short and light.

Man betone die erste der drei Noten, um wie immer das Tempo zu markieren, die beiden ersten gut gebunden und die dritte kurz und leicht.

MOUVEMENT PERPÉTUEL de PAGANINI

A jouer en double coup de langue

PERPETUO MOBILE by PAGANINI
To be played with double tonguing

PAGANINI - DAUERTEMPO
mit dem Doppelschlag zu spielen

$\text{♩} = 132$

A page of musical notation for a solo instrument, likely a flute or recorder, featuring ten staves of sixteenth-note patterns. The music is in common time and uses a treble clef. The key signature changes frequently, indicated by sharp and flat symbols. The notes are mostly sixteenth notes, with some eighth and sixteenth note pairs. The patterns are complex and require precise timing and finger control.

ETUDE en triple coup de langue
 Transcription d'une Etude de F. Hiller pour Piauo.

STUDY for triple tonguing
 Transposition of a Study for the Piano by F. Hiller.

ETÜDE mit Tripelschlag
 Transponierung einer Etüde von F. Hiller für Klavier.

The sheet music contains 14 staves of musical notation for piano. The music is composed of continuous sixteenth-note patterns, primarily using eighth-note slurs. There are several grace notes and small sixteenth-note figures interspersed throughout. The first staff begins with a tempo marking 't k t' above the staff. The notation is in common time, with a key signature of one sharp (F#). The piano keys are indicated by vertical lines on the staff, with black keys representing sharps and white keys representing naturals. The music is divided into measures by vertical bar lines.

Moderato

The musical score consists of ten staves of music, each with a treble clef and a key signature that changes throughout the piece. The music is written in common time. The notation includes sixteenth-note patterns, eighth-note groups, and grace notes. The overall style is complex and rhythmic.

Ces exercices étant difficiles et fatigants, il sera bon de les travailler dans un mouvement possible en donnant un léger accent rythmique sur la 1^{re} note de chaque groupe et ne jamais jouer plus de la moitié de ces exercices dans une journée d'autant plus que chaque numéro doit être joué deux fois.

As these exercises are very difficult and tiring, it would be best to work on them with a movement that is possible, giving a slight rhythmic accent on the 1st note of each group and never play more than half the exercises in a day, all the more so since each number should be played twice.

Da diese Uebungen sehr schwierig und ermüdend sind, wird es gut sein, sie in einen erreichbaren Tempo zu üben, wobei man einen leichten rhythmischen Akzent auf die erste Note jeder Gruppe gibt. Es ist niemals mehr als die Hälfte dieser Uebungen an einem Tage zu spielen, und zwar um so mehr, als jede Nummer zweimal gespielt werden muss:

Simple coup de langue — Simple tonguing — Einfacher Schlag

The musical score consists of ten staves of music for a single instrument. The key signature varies from one sharp (G major) to three sharps (D major) and includes several flats. The music features continuous eighth-note patterns with frequent sixteenth-note grace notes. The tempo is indicated as A.L. 17.839.

Triple coup de langue — *Triple tonguing* — Tripelschlag

The sheet music consists of two systems of six staves each. The first system starts with a treble clef, a key signature of one flat, and a tempo marking of 120 BPM. The second system starts with a treble clef, a key signature of one sharp, and a tempo marking of 140 BPM. Both systems feature continuous eighth-note patterns. The first system uses vertical stems, while the second system uses horizontal stems. The music is annotated with 't k t' above the first staff and 'b e b' above the third staff. The notes are primarily eighth notes, with occasional sixteenth-note patterns and grace notes.

The musical score consists of ten staves of music for a single instrument. The music is in common time and uses a treble clef. The key signature changes throughout the piece, starting with one sharp (F#), then moving through various sharps and flats, including two sharps, one flat, and finally back to one sharp. The notation is unique, using short vertical strokes (ticks) and horizontal dashes to represent specific fingerings or performance techniques. The piece begins with a section of eighth-note patterns, followed by sixteenth-note patterns, and concludes with a final section of eighth-note patterns.

The sheet music contains six staves of musical notation for trumpet. Each staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp. The music is composed of sixteenth-note patterns. Above the first staff, there is a marking 't k t k' followed by a dash, indicating a specific technique. The notation is dense and requires precise execution.

Double coup de langue — Double tonguing — Doppelschlag

The sheet music contains five staves of musical notation for trumpet. Each staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp. The music is composed of sixteenth-note patterns. Above the first staff, there is a marking 't k t k' followed by a dash, indicating a specific technique. The notation is dense and requires precise execution.

A page of musical notation for a solo instrument, likely flute or oboe, featuring ten staves of music. The notation includes various note heads, stems, and rests, with some notes having horizontal dashes through them. The key signature changes from G major (two sharps) to F# major (one sharp). Measure numbers are present above the first and second staves. The page number 21 is in the top right corner.

A. L. 17, 339

t k t k

A. L. 17,339